

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>От издательства</b>	2
<b>О татарской кухне</b>	4
<b>Холодные блюда и закуски</b>	10
<b>Холодные блюда из натуральных овощей</b>	11
Помидоры свежие	11
Помидоры соленые или маринованные	11
Огурцы свежие	11
Огурцы соленые или маринованные	11
Капуста квашеная	12
Редька	12
Редька протертая	13
Моченые яблоки	14
Редис натуральный с отварным картофелем	14
Лук зеленый	14
Сырые овощи	14
<b>Овощные салаты</b>	15
Салат из свежих помидоров с луком	15
Салат из свежих огурцов	15
Салат овощной	15
Салат картофельный	16
Салат из помидоров и огурцов	16
Салат из свеклы	16
Салат из грибов	17
Салат по-домашнему	17
<b>Холодные блюда из рыбы</b>	18
Рыбная закуска	18
Сельдь по-домашнему	18

<b>Холодные блюда из мяса и птицы</b>	18
Казылык	19
Казылык из конины	20
Конина вяленая	21
Засушенная говядина или конина	21
Кыздырма	22
Солонина запеченная	22
Карта (рубцы)	22
Ат картасы	23
Говядина или конина отварные	23
Мясо в тесте	24
Бифштекс по-татарски	24
Бутерброд с бифштексом по-татарски	26
Гусь вяленый по-татарски	26
Гусь копченый	26
Гусь или утка отварные	27
Гусь соленый	27
Студень	28
Студень из курицы	29
<b>Горячие закуски</b>	29
Калжа	29
Калжа горячая с костью	31
Казылык вареный	31
Казылык бараний жареный	31
Мясные закуски	32
Камчы	32
Полезные советы	33
<b>Специи, приправы и соусы</b>	34
Приготовление мелкой соли	35
Сэркэ (уксус)	35
Сэркэ с перцем стручковым	35
Сэркэ с мятой	36
Сэркэ с томатом	36
Сэркэ домашний	36
Кызыл сэркэ	36
Приготовление красного и черного перца	37
Приготовление горчицы	37
Быстрый способ приготовления горчицы	37
Приготовление хрена	38
Приготовление муки из корня хрена	38
Приготовление хрена из муки	39
Репчатый лук	39
Юа (дикий лук)	39

Лук зеленый	39
Заправочная смесь	39
Чеснок	40
Укроп	40
Приготовление мяты	40
<b>Соусы</b>	40
Соус хрен со сметаной (холодный)	41
Сметана со свеклой	41
Соус овощной по-татарски	41
Соус овощной с томатом	42
Соус хрен со сметаной (для горячих блюд)	42
Соус томатный	42
Соус чесночный	42
Полезные советы	43
<b>Бульоны и супы</b>	44
<b>Шулла (бульон)</b>	44
Шулла мясная	45
Шулла костная	46
Мясо-костная шулла	46
Шулла из солонины	47
Прозрачная шулла	47
Шулла куриная	48
Шулла из вяленого гуся	49
Шулла рыбная	50
Шулла грибная	51
<b>Ашлар (супы)</b>	51
<b>Супы на мясном бульоне</b>	52
Суп-лапша домашняя с говядиной или бараниной	52
Суп с грудинкой говяжьей	52
Суп картсфельный с мозговыми костями	53
Суп-шулла из баранины	53
Суп с фрикадельками	54
Суп с рубленым мясом	54
Суп-лапша с капустой	55
Суп-шулла в горшочке	55
Суп-шулла аппетитная	55
Суп саулык (здравье)	56
Солянка по-казански	56
Суп гороховый с кониной	56
Суп гороховый с солониной	57
Суп картофельный с кониной	57

Суп-шулпа картофельная с мясом	58
Салма	58
Салма в бульоне	59
Суп из баранины с салмой	60
Шакерт салмасы	60
Салма с говядиной без картофеля	61
Суп из конины с гороховой салмой	62
Суп чечевичный с салмой	62
Умач (затируха)	62
Чумар (клещки по-татарски)	63
Суп с чумаром из гороховой муки	64
Бульон с чумаром из пшеничной муки	64
Суп гороховый с чумаром из дрожжевого теста	65
Бульон с пельменями	66
Кияу пельмэне	67
Ойрэ (крупяные супы)	67
Пшеничный суп с мясом	68
Суп овсяный	68
Суп гречневый	69
Полбенный суп с гусем	69
Суп рисовый с бараниной	70
Суп гречневый в чугуне	70
Супы на бульоне из домашней птицы	70
Суп-лапша с курицей	70
Суп рисовый с курицей	71
Суп макаронный с индейкой	71
Рыбный суп	72
Грибные супы	72
Суп-лапша с сушеными грибами	72
Суп крупяной с сушеными грибами	73
Суп из свежих грибов	73
Молочные супы	74
Суп-лапша молочная	74
Суп-лапша молочная с картофелем и луком	74
Суп молочный с салмой	74
Суп молочный с картофелем	75
Суп молочный с картофелем и пшеном	75
Суп молочный со свежей капустой	75
Суп молочный с пшеном и тыквой	76
Кысыр ашлар (вегетарианские супы)	76
Суп-лапша	76
Суп-лапша с яйцом	77
Суп гороховый	77
Картофельный суп со шкварками	77
Суп рисовый с омлетом	78

Летние супы . . . . .	78
Суп из щавеля . . . . .	79
Суп из крапивы . . . . .	79
Суп молочный со щавелем . . . . .	80
Суп из борщевика . . . . .	80
Окрошка по-татарски . . . . .	80
Полезные советы . . . . .	81
 Мучные изделия . . . . .	82
Тесто на опаре . . . . .	83
Безопарное (дрожжевое) тесто . . . . .	84
Пресное тесто . . . . .	84
Бисквитное тесто . . . . .	85
Тесто для домашней лапши (токмача) и пельменей . . . . .	85
Тесто скороспелое . . . . .	87
 Губадия . . . . .	87
Губадия с мясом . . . . .	89
Губадия с яйцом, рисом и изюмом . . . . .	90
Губадия тонкая . . . . .	90
Губадия в горшочке . . . . .	90
 Бэлиши (пироги) . . . . .	91
Зур бэлиш (мясной бэлиш с бульоном) . . . . .	92
Бэлиш с гусем и бульоном . . . . .	93
Бэлиш с уткой . . . . .	93
Бэлиш с гречневой крупой . . . . .	94
Бэлиш в чугуне . . . . .	95
Бэлиш с рисом и сушеными фруктами . . . . .	96
Бэлиш с гусиными потрохами . . . . .	96
Бэлиш с зеленым луком . . . . .	97
Бэлиш со свежей капустой . . . . .	98
Бэлиш с тыквой . . . . .	98
Бэлиш с рыбой . . . . .	99
Бэлиш с цыпленком . . . . .	100
Мелкие сочные бэлиши . . . . .	100
Чульмэк бэлиш (пирог в горшке) . . . . .	101
 Вак бэлиш (мелкие пироги) . . . . .	101
Вак бэлиш с рисом и мясом . . . . .	102
Вак бэлиш с гусем . . . . .	102
Вак бэлиш с ливером . . . . .	103
Вак бэлиш на скорую руку . . . . .	104

<b>Эчпочмак (треугольник)</b>	104
<b>Перемячи</b>	106
Перемячи с мясом	106
Перемячи для жениха	108
Перемячи с картофелем	108
Перемячи с творогом	109
Шулпалы перемяч	109
Воздушные перемячи с бульоном	110
Перемяч открытый с ливером	110
<b>Шаньги</b>	111
<b>Сумса (пирожки)</b>	112
Сумса с мясом	112
Сумса с яичной начинкой	112
Сумса с ливером	113
Сумса с рыбой	114
Сумса с капустой	114
Сумса с эремчеком и изюмом	114
Сумса с морковью	115
Сумса с пастой или ягодами	115
<b>Дучмак (ватрушка)</b>	115
Дучмак с яичной начинкой	116
Дучмак с картофелем	116
<b>Дуртмеш</b>	116
<b>Бэkkэн (разновидность пирожков)</b>	117
Бэkkэн с ливером	117
Бэkkэн с морковью	118
Бэkkэн с тыквой	118
Бэkkэн с капустой и яйцами	119
<b>Кыстыбый</b>	119
Кыстыбый с картофелем	119
Кыстыбый с пшенной кашей	120
Кыстыбый из конопляной муки	121
Кыстыбый с маком	121
<b>Салма отварная</b>	121
<b>Гороховая салма с катыком</b>	121
<b>Пельмени</b>	122
Пельмени с творогом	122
Пельмени с конопляным зерном	122

Пельмени с картофелем	123
Жылгыр	123
Пельмени с вишнями	124
<b>Катлама с мясом (рулет потатарски)</b>	125
Полезные советы	126
<b>Мясные блюда</b>	128
Азу по-татарски	129
Мясо по-домашнему	129
Баранина или телятина по-казански	130
Тушеная конина	130
Жаркое из конины особое	131
Жаркое из говядины	131
Жаркое «Казань»	131
Ат мае (конское масло)	132
Телятина жареная	133
Мясо по-татарски	134
Котлета «Казань»	134
Жаркое на скорую руку	136
Жаркое по-семейному	136
Тутырган тэкэ	137
Мясо на скорую руку	137
Тулма (голубцы)	138
Куллама	139
Кролик	139
Кролик жареный	140
Кролик по-татарски	141
Кролик тущеный	141
<b>Тутырма</b>	142
Тутырма с говядиной и рисом	142
Тутырма с ливером	143
<b>Плов</b>	143
Казанский плов	143
Плов из баранины	144
Плов из курицы	144
Плов с изюмом	145
Плов откидной	145
<b>Блюда из субпродуктов</b>	146
Язык отварной	146
Глеченка жареная	146

Почки отварные	147
Желудок тущеный	147
Вымя отварное	147
Рубец тущеный	148
Кыздырма из субпродуктов	148
Мозги запеченные	148
Баранья голова	149
Жареная баранья голова	150
Полезные советы	150
 Блюда из птицы	152
Тутырган тавык (курица, фаршированная по-татарски)	153
Фаршированная курица (другие способы)	154
Курица по-татарски	158
Курица жареная	158
Цыпленок, жаренный во фритюре	159
Курица тущеная	160
Гусь жареный	160
Гусь жареный, фаршированный яблоками	161
Индейка жареная фаршированная	161
Гусь, фаршированный картофелем	162
Вяленый гусь тущеный	162
Гусь по-домашнему	162
Гусь, фаршированный крупой	163
Гусь или утка по-деревенски	163
Гусиная шея фаршированная	163
Полезные советы	164
 Рыбные блюда	166
Обработка рыбы	167
Рыба фаршированная	168
Рыба отварная	170
Рыба жареная	170
Судак, запеченный в сметане	171
Тэбе из рыбы	171
Рыбное тэбе по-деревенски	172
Рыба в тесте	172
Рыба по-домашнему	172
Лещ, жаренный целиком	173
Рыба засушенная	173
Рыба тущеная	173
Рыба, панированная в сухарях	173
Карась по-домашнему	174

Стерлядь по-волжски	174
Полезные советы	175
<b>Овощные, крупяные и бобовые блюда</b>	<b>176</b>
<b>Картофель</b>	<b>177</b>
Картофельное пюре	177
Картофель зарумяненный	177
Картофель в кожице	178
Картофель отварной	178
Картофель печеный	178
Картофель тушеный	179
Картофель жареный	179
Картофель, жареный во фритюре	179
Картофель отварной обжаренный	179
Картофель отварной со специями	180
Молодой картофель отварной	180
Молодой картофель, тушенный в сливках	180
<b>Свекла и репа отварные</b>	<b>181</b>
<b>Грибы в сметане</b>	<b>181</b>
<b>Каша</b>	<b>182</b>
Манная каша (жидкая)	182
Гречневая каша (рассыпчатая)	182
Рисовая каша	183
Запеканка пшеничная с тыквой	183
Каша пшеничная с тыквой	184
Каша в чугуне	184
Каша с мясом	184
<b>Будана (пудинг)</b>	<b>185</b>
<b>Толокно</b>	<b>186</b>
Толокно из овсяной муки	186
<b>Альба</b>	<b>186</b>
<b>Гороховое пюре</b>	<b>187</b>
<b>Жареный горох</b>	<b>187</b>
Полезные советы	188
<b>Блюда из яиц и молока</b>	<b>190</b>
Яйца всмятку	191
Яйца в мешочек	191

Яйца вкрутую	191
Тэбэ из яиц	191
Тунтэрма	192
Яичница-глазунья	192
<b>Молоко</b>	192
Топленое молоко	193
Катык	193
Корт (сушеный творог)	194
Корт из кефира	194
Корт из катыка	195
Корт с маслом	195
Каймак (сметана)	196
Каймак вареный	196
Атлан-май (сливочное масло)	196
Сузьма (процеженный катык)	198
Айран (напиток из катыка)	198
Густое молоко	198
Квашеное молоко	199
Полезные советы	199
<b>Сладкие блюда и напитки</b>	200
<b>Компоты</b>	200
Компот из яблок и вишен	201
Компот из яблок или груш	201
Компот из яблок и слив	202
Компот из сушеных фруктов	202
Компот из чернослива	202
Компот из чернослива, изюма и кураги	203
<b>Шербеты</b>	203
Густой шербет из малины	203
Густой шербет из вишни	204
Шербет из урюка	204
Жидкий шербет из малины или земляники	204
<b>Кисели</b>	205
Кисель клюквенный или черносмородиновый	205
Кисель из клубники, земляники, малины	206
Вишневый кисель	206
Яблочный кисель	206

<b>Густые кисели</b>	207
Молочный кисель	207
Овсяный кисель	207
Гороховый кисель	208
Бланманже	208
<b>Чай</b>	209
Ароматный чай	210
Чай с мятой	210
Татар-чай	210
Чай с душицей	211
Чай с молоком (со сливками)	211
<b>Татлы (домашняя помада)</b>	211
Кисло-сладкая татлы	212
Татлы из конопли	212
Татлы из ягод и взбитых яиц	213
Как (пастыла)	213
<b>Холодные напитки</b>	214
Жидкое сусло	214
Густое сусло	215
Квас	215
Буза	216
Кумыс	217
Бал (медок)	218
Напиток из изюма	218
Напиток из шиповника	218
Напиток из чернослива	219
Напиток из калины	219
Напиток из лимона	219
Напиток из рябины	219
Напиток из черемухи	220
Напиток из меда	220
Напиток из ягод	220
Полезные советы	221
<b>Мучные изделия к чаю</b>	222
<b>Оладьи (каймак)</b>	223
Пшеничные оладьи	223
Гречневые оладьи	224
Овсяные оладьи	224
Гороховые оладьи	225

Пшеничные оладьи . . . . .	226
Оладьи из пресного теста . . . . .	226
Блины . . . . .	227
Блинчики для жениха . . . . .	227
Кабартма (чибрики) . . . . .	228
Кабартма, обжаренная в масле . . . . .	228
Кабартма, выпеченная в печи . . . . .	228
Кабартма, выпеченная в печи, с повидлом или вареньем . . . . .	229
Мич күмәчләре (булочки) . . . . .	229
Пресные булочки из гороховой или чечевичной муки . . . . .	229
Пшеничные булочки . . . . .	229
Катлы күмәч . . . . .	230
Куптерма . . . . .	230
Куптерма из гороховой муки . . . . .	230
Катлама . . . . .	231
Катлама с конопляной мукой . . . . .	231
Катлама с маком . . . . .	231
Шишара . . . . .	232
Баурсак . . . . .	232
Баурсак с катыком . . . . .	232
Баурсак (тесто с печенью) . . . . .	232
Юача . . . . .	234
Паштеты . . . . .	234
Каклы-паштет . . . . .	234
Катлы-паштет . . . . .	235
Катлы-паштет (трехслойный) . . . . .	236
Масляный паштет (закрытый) . . . . .	236
Кабарган паштет . . . . .	238
Бэлиши с фруктово-ягодной начинкой . . . . .	239
Бэлиш с яблоками . . . . .	239
Бэлиш с яблоками особый . . . . .	240
Вишневый бэлиш . . . . .	240
Бэлиш с черникой . . . . .	240
Бэлиш с брусникой . . . . .	242
Начинки для бэлишей и паштетов из сухофруктов . . . . .	242
Домашний бэлиш на скорую руку . . . . .	243
Бэлиш с творогом (ватрушка) . . . . .	244
Бэлиш с кортом . . . . .	244

Бэлиш с калиной	245
Открытый бэлиш с изюмом	246
<b>Чэк-чэк</b>	<b>247</b>
Чэк-чэк (старинные способы)	247
Бухарское калеве	248
<b>Пехлеве</b>	<b>249</b>
Туй аши	250
Тянучка	250
Талкыш-калеве	251
<b>Чельпек</b>	<b>256</b>
Кош теле	256
Кош теле воздушное	258
Ленточки	258
Бантики	258
Розы	259
Гульбанак	260
Урама	260
<b>Юка</b>	<b>261</b>
Юка особая	
Ляваш мелкий	262
Горабия	262
Сарай бэлиш	263
Домашние сухари	264
Бисквитный пирог	265
Торт домашний	266
Торт бисквитный	267
Торт «Тюбетейка»	267
Торты «Новогодний» и «8-е марта»	269
Коврижка медовая «Каляпуш»	269
Кубек (бизе)	269
Пряники мятные (Кызыл билле)	270

<b>Печенье</b>	272
Домашнее печенье	272
Бармак	273
<b>Бал-май</b>	273
<b>Немного о хлебе</b>	274
Хлебный квас	274
Сухарный соус	274
Хлеб на пару	275
Хлеб жареный	275
Гренки для супа	275
Гренки к пиву	275
Для котлетной массы	275
Для панировки	276
<b>Хлеб</b>	276
Пшеничный хлеб	276
Ржаной хлеб	277
Домашняя булка	277
Кольче	278
Полезные советы	278
<b>Заготовка продуктов</b>	280
<b>Варенье</b>	280
Варенье из малины	281
Варенье из чёрной смородины	282
Засолка мяса	282
Мочение яблок	283
<b>Некоторые сведения о свойствах продуктов</b>	284
<b>Определение качества продуктов и подготовка их к варке и жарению</b>	284
<b>Немного о жирах</b>	285
<b>Сервировка праздничного стола</b>	287